# Metodický návod k postupu soudů při pseudonymizaci osobních údajů a dalších informací v soudních rozhodnutích pro účely jejich zveřejňování s ohledem na zásady ochrany osobních údajů

**Verze 1.1**

Zpracoval:

Mgr. Jan Panoš

pověřenec pro ochranu osobních údajů

v Ministerstvu spravedlnosti

listopad 2020

## Úvod

Cílem tohoto metodického návodu je objasnit základní pravidla pseudonymizace osobních údajů a dalších informací ve zveřejňovaných rozhodnutích a způsob jejího provádění tak, aby byla v maximální možné míře respektována práva osob v rozhodnutích uvedených na ochranu jejich soukromí a osobních údajů při současném zachování srozumitelnosti a obsahové kvality publikovaného textu rozhodnutí. Toto metodické vodítko je vydáno prostřednictvím sdělení na základě ustanovení § 2a odst. 3 Instrukce Ministerstva spravedlnosti ze dne 20. června 2002, č. j. 20/2002-SM, kterou se upravuje postup při evidenci a zařazování rozhodnutí okresních, krajských a vrchních soudů do systému elektronické evidence soudní judikatury, ve znění pozdějších předpisů.

## Právní předpisy

Základními právními předpisy, jimiž se postupy soudů řídí, jsou:

* nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) – dále jen „GDPR“,
* zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů,
* zákon č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů,
* instrukce Ministerstva spravedlnosti ze dne 20. června 2002, č. j. 20/2002-SM, kterou se upravuje postup při evidenci a zařazování rozhodnutí okresních, krajských a vrchních soudů do systému elektronické evidence soudní judikatury - dále jen „Instrukce“.

## Základní pojmy

**Osobní údaje**

Podle čl. 4 odst. 1 GDPR se osobními údaji rozumí *veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě (dále jen „subjekt údajů“); identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby.*

Zavedeným vnímáním veřejnosti byly za osobní údaje považovány především identifikační údaje jako je jméno, příjmení, adresa, datum narození a rodné číslo, tedy údaje jednoznačně konkretizující fyzickou osobu a umožňující jejich neoprávněnému držiteli je používat způsobem narušujícím soukromí uvedené fyzické osoby (např. ji obtěžovat nevyžádaným kontaktem spočívajícím v zasílání obchodních nabídek, v horším případě je zneužít ke sjednání úvěrové či leasingové smlouvy).

Z uvedené definice však vyplývá, že pojetí osobního údaje je daleko širší, neboť se jedná o jakoukoliv informaci, tedy i informace obsažené v rozhodnutí soudů vztahující se k předmětu věci, skutkovému ději, jakož i výslednému závěru, pokud jsou propojitelné s konkrétní fyzickou osobou.

**Identifikovaná fyzická osoba**

Přímá identifikace fyzické osoby předpokládá zveřejnění nebo jiné zpřístupnění explicitních údajů jednoznačně určujících konkrétní fyzickou osobu, jíž se tyto údaje týkají (typicky se jedná o zveřejnění identifikačních údajů jako je jméno, příjmení, datum narození a bydliště).

**Identifikovatelná fyzická osoba**

Identifikovatelnost (určitelnost) fyzické osoby předpokládá existenci možnosti, že správce osobních údajů, zpracovatel nebo kdokoliv další, dokáže vztah konkrétních publikovaných informací ke konkrétní fyzické osobě vyvodit prostřednictvím propojení s jinými informačními zdroji nezávislými na rozsahu zveřejněné informace; tedy buď z informací, kterými disponuje přímo on, nebo z informací veřejně dostupných, popřípadě z informací v dispozici jiného subjektu.

Typickým příkladem může být propojení údaje o společnosti s pseudonymizovaným jménem jednatele s plnými údaji v obchodním rejstříku.

Obecně dostupným informačním zdrojem jsou též celostátní i lokální média referující o různých kauzách veřejného zájmu se jmenovitou identifikací účastníků řízení nebo jejich konkrétním profesním postavením a současně popisem skutkového stavu.

**Příklad I. – nepřímá identifikovatelnost konkrétní fyzické osoby:**

Ukázka pseudonymizovaného znění rozsudku (převzato z ASPI):

*Nejvyšší soud rozhodl v neveřejném zasedání konaném dne 26. 6. 2017 o stížnosti, kterou podal obviněný MUDr. D. R., proti usnesení Nejvyššího soudu ze dne 31. 5. 2017, sp. zn. 6 Tz 3/2017,*

*t a k t o:*

*Stížnost obviněného MUDr. D. R. se podle § 148 odst. 1 písm. a) tr. ř. z a m í t á .*

***Odůvodnění:***

*Rozsudkem Krajského soudu v Praze ze dne 23. 7. 2015, sp. zn. 4 T 5/2015, byl obviněný MUDr. D. R. uznán vinným pokračujícím zločinem přijetí úplatku podle § 331 odst. 1 alinea 1, odst. 4 písm. b) tr. zákoníku. Za tento trestný čin mu byl podle § 331 odst. 4 tr. zákoníku uložen trest odnětí svobody v trvání 8 let a 6 měsíců, pro jehož výkon byl podle § 56 odst. 3 tr. zákoníku zařazen do věznice s dozorem, jakož i trest propadnutí majetku a věcí specifikovaných ve výroku jmenovaného rozsudku. Týmž rozsudkem bylo rozhodnuto o vině a trestu obviněné L. N.*

Nepřímá identifikovatelnost se v tomto případě realizuje propojením s celou řadou mediálních výstupů, které předmětnou kauzu pokrývaly. Pro bezpečnou identifikaci konkrétní osoby zde postačí iniciály s titulem (již samotný titul je významným vodítkem – obžalovaných lékařů není tolik), označení trestného činu (mediálně do podrobností popsaného), případně i výše uloženého trestu (rovněž díky médiím dostatečně veřejně známého).

**Pseudonymizace**

Pseudonymizací se podle čl. 4 GDPR rozumí *zpracování osobních údajů tak, že již nemohou být přiřazeny konkrétnímu subjektu údajů bez použití dodatečných informací, pokud jsou tyto dodatečné informace uchovávány odděleně a vztahují se na ně technická a organizační opatření, aby bylo zajištěno, že nebudou přiřazeny identifikované či identifikovatelné fyzické osobě.*

Rozdíl oproti anonymizaci spočívá v tom, že v případě anonymizace se osobní údaje trvale vymazávají, a tím přestávají být správci osobních údajů dostupné, čímž je vyloučeno, aby je kdykoliv v budoucnu přiřadil konkrétní fyzické osobě.

V případě publikovaných rozhodnutí soudů je logické, že původní zdroje včetně evidence údajů v soudních informačních systémech jsou soudům nadále k dispozici minimálně do doby zařazení spisu do skartačního řízení. Pro konkrétní okruh osob daný jejich pracovní náplní je tak do doby, než je o spisu rozhodnuto v rámci skartačního řízení, možné disponibilní data spojit s pseudonymizovaným textem.

Zvláštní software (elektronický nástroj) určený pro pseudonymizaci sice sám o sobě plní bezezbytku funkci anonymizace, neboť osobní údaje v rozhodnutí odstraňuje nevratně, avšak soud v pozici správce osobních údajů tyto údaje nadále zpracovává v jiných databázích a na analogových nosičích a má možnost např. prostřednictvím čísla jednacího z těchto zdrojů osobní údaje obnovit. Proto je nezbytné i na operaci spojenou s vymazáním osobních údajů ze zveřejňovaného rozhodnutí nahlížet jako na pseudonymizaci.

Článek 32 odst. 1 GDPR řadí pseudonymizaci mezi jedno ze stěžejních opatření správce osobních údajů k zabezpečení osobních údajů. Současně je ovšem nutno uvést, že i výstupy procesu pseudonymizace podléhají nadále režimu nařízení GDPR i zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, neboť – jak je uvedeno výše – nadále existují zdroje, kterými lze do pseudonymizovaného výstupu osobní údaje doplnit.

## K obecným pravidlům pseudonymizace (§ 2a Instrukce)

### Účel a cíl zveřejňování soudních rozhodnutí a forma pseudonymizace

Základním účelem zveřejňování soudních rozhodnutí je zvýšení transparentnosti soudního rozhodování formou sdílení obsahu jednotlivých rozhodnutí. Důraz na obsahovou stránku má význam pro adresáty uvedené databáze, kterými mohou být jak občan zajímající se o způsoby uvažování soudu ve skutkově podobné kauze, která jej čeká, tak i analytik judikatury či justiční profesionál, sledující shodu či rozdíly v diskreci jednotlivých soudů. V justičním prostředí může být databáze jedním z cenných nástrojů ke sjednocování rozhodovací praxe soudů.

Z uvedeného účelu vyplývá, že základním požadavkem na formu zveřejňovaných rozhodnutí je maximální zachování srozumitelnosti obsahu – tedy identifikace předmětu sporu, popis skutkového stavu, důkazních podkladů a z toho vyplývajících úvah soudu vedoucích k rozhodnutí ve věci.

Pro naplnění uvedeného záměru byla zvolena forma robustní pseudonymizace s potenciálem maximální eliminace údajů identifikačního a popisného charakteru[[1]](#footnote-1), které by byly způsobilé v kontextu s jinými informačními zdroji umožnit nepřímou identifikovatelnost fyzických osob krom kategorií osob uvedených v § 2b odst. 3 Instrukce. Tento způsob umožňuje zachovat požadované nároky na obsahovou sdělnost rozhodnutí, aniž by bylo nutno do textu zasahovat odstraňováním určitých pasáží (s výjimkami dále zmíněnými).

### K ustanovení § 2a odst. 1 Instrukce

***Pseudonymizace se provádí prostřednictvím k tomu určeného elektronického nástroje, který automaticky navrhne k nahrazení obecným pojmem (popisem entity) výchozí údaje podléhající pseudonymizaci. Následně odpovědná osoba provede kontrolu rozhodnutí tak, aby byly z rozhodnutí odstraněny v plném rozsahu údaje podle § 2b.***

K větě první:

Pro usnadnění práce na pseudonymizaci rozhodnutí byl vyvinut specifický software (elektronický nástroj), který dokáže automaticky navrhnout k pseudonymizaci předem vymezené údaje umožňující samostatně nebo ve spojení s jinými identifikovat konkrétní fyzickou osobu (data tvořící tzv. „black list“). Po založení textu rozhodnutí do aplikace, jsou automaticky navrženy výchozí údaje k odstranění, resp. jejich nahrazení obecným pojmem (popisem entity) - například konkrétní adresu aplikace nabídne nahradit obecným pojmem „[adresa]“. V případě potřeby (např. informací o zdravotním stavu apod.) je možno odstranit i celé odstavce jejich nahrazením popisem odstraněné entity („[odstavec]“).

**Příklad II. (tvar příkladu I po pseudonymizaci elektronickým nástrojem):**

*Nejvyšší soud rozhodl v neveřejném zasedání konaném dne 26. 6. 2017 o stížnosti, kterou podal obviněný [titul][jméno, příjmení], proti usnesení Nejvyššího soudu ze dne 31. 5. 2017, sp. zn. 6 Tz 3/2017,*

*t a k t o:*

*Stížnost obviněného [titul][jméno, příjmení] se podle § 148 odst. 1 písm. a) tr. ř. z a m í t á .*

***Odůvodnění****:*

*Rozsudkem Krajského soudu v Praze ze dne 23. 7. 2015, sp. zn. 4 T 5/2015, byl obviněný [titul][jméno, příjmení] uznán vinným pokračujícím zločinem přijetí úplatku podle § 331 odst. 1 alinea 1, odst. 4 písm. b) tr. zákoníku. Za tento trestný čin mu byl podle § 331 odst. 4 tr. zákoníku uložen trest odnětí svobody v trvání 8 let a 6 měsíců, pro jehož výkon byl podle § 56 odst. 3 tr. zákoníku zařazen do věznice s dozorem, jakož i trest propadnutí majetku a věcí specifikovaných ve výroku jmenovaného rozsudku. Týmž rozsudkem bylo rozhodnuto o vině a trestu obviněného [titul][jméno, příjmení]*

Z uvedeného příkladu v kontextu s příkladem č. I je patrno, že nahrazení dosud standardně v judikatuře používaných iniciál fyzické osoby popisem entity [jméno, příjmení] eliminuje možnost z iniciál odvodit případnou identitu konkrétní fyzické osoby, odvoditelnou jinak lehce zejména v případech mediálně prezentovaných. Ke shodnému cíli směřují i další úpravy kritických slov, které aplikace navrhuje a které jsou obsaženy v seznamu - tzv. black listu (např. názvů právnických osob, pomístních označení atd.).

Bližší technický popis aplikace a jejího užívání je obsažen v uživatelských příručkách a manuálu na servisním portálu [zde](https://portal.servis.justice.cz/is/COREPORT/Forms/AllItems.aspx). Případně odkazuji na školení v rámci Justiční akademie [zde](https://asja.jacz.cz/index.php?pageid=1006&task=1&course_id=11303).

K větě druhé:

Uvedený software je bezpochyby užitečným nástrojem a pomocníkem, nicméně oproti lidskému faktoru se zaměřuje na konkrétní vštípené výrazy, avšak nedokáže vnímat kontexty s okolními dostupnými informacemi, které mohou být u každého rozsudku zcela individuální. Ideálním přístupem ke zpracování tak musí být rozdělení úkolů, kdy software vyhodnocuje text a lidský faktor možný kontext při současné kontrole správnosti činnosti softwaru a jeho úprav textu. Tento postup má i evoluční výhodu, neboť software disponuje schopností se učit a tím zdokonalovat svoji roli, čímž lidské obsluze v budoucnu její úkoly více ulehčí. Z uvedeného důvodu je zcela nezbytné, aby byl proces předcházející zveřejnění rozsudku podroben kontrole jak z pohledu formálních zásahů, tak i z hlediska materiálního obsahu a možných konotací s jinými zdroji.

Odpovědnou osobou se v tomto případě rozumí osoba, která je pseudonymizačními úkony pověřena. Její činnost tak sestává z několika úkonů. Nejprve rozhodnutí vloží do aplikace, a poté vizuálně kontroluje její činnost při pseudonymizaci vymezených údajů, případně ručně zadává pseudonymizaci výrazů, které aplikace ve struktuře věty nevyhodnotila jako kritické. Současně zhodnotí případné možné přesahy kontextu skutečností uváděných v rozhodnutí s jinými obecně dostupnými zdroji, které jsou jí známy.

Nezbytnost této textové konfrontace bude ilustrována na dalších příkladech tohoto metodického návodu.

### K ustanovení § 2a odst. 2 Instrukce

***Pseudonymizaci je třeba provést tak, aby ani ve spojení s dalšími okolnostmi vyplývajícími z rozhodnutí nebylo možno identifikovat fyzické osoby, případně spojit jakékoliv osobní údaje v rozhodnutí obsažené s konkrétní fyzickou osobou.***

Toto ustanovení reflektuje v obecném vymezení požadavek eliminace prostředků identifikace či identifikovatelnosti konkrétní fyzické osoby (viz. část III. – obecné pojmy). Pro přehlednost lze prostředky identifikace či identifikovatelnosti rozčlenit následovně:

1. **Prostředky přímé identifikace fyzické osoby** jsou především identifikační údaje přímo spojené s fyzickou osobou, typicky:

* *jméno*
* *příjmení*
* *adresa bydliště*
* *datum narození*
* *místo narození*
* *rodné číslo*
* *datum úmrtí*

1. **Prostředky identifikace a identifikovatelnosti fyzické osoby vztahující se k jejímu právnímu jednání[[2]](#footnote-2)** – jedná se o identifikátory, které fyzická osoba postupně (nikoliv však nutně) v rámci svých životních aktivit nabývá a které jsou prostřednictvím jiných informačních zdrojů potenciálně s ní spojitelné.

Průkazy totožnosti:

* *číslo dokladu prokazujícího totožnost osoby*

Bankovní údaje:

* *číslo účtu*
* *IBAN*
* *klientské číslo banky*
* *variabilní symbol (může být r.č.)*

Elektronické a komunikační kontaktní údaje:

* *identifikátor datové schránky*
* *telefonní číslo*
* *IMEI*
* *adresa elektronické pošty*
* *IP adresa*

Profesní údaje:

* *obchodní firma, IČ, DIČ, datum vzniku, datum zániku*
* *zaměstnání, zaměstnavatel + jeho identifikace (název, adresa, ekonomické identifikátory)*
* *škola, školka, třída + její identifikace (název, adresa, ekonomické identifikátory)*

Údaje o vlastnictví:

* *registrační značka vozu (RZ)*
* *identifikační číslo vozidla (Vehicle identification number – VIN)*
* *technický průkaz vozu*
* *označení katastrálního území*
* *parcelní číslo*
* *čísla popisná a orientační*
* *katastrální pracoviště + úřad*
* *číslo listu vlastnictví*

Kvalifikační a odborné údaje:

* *kvalifikační (např. vysokoškolské) tituly*
* *názvy vysokoškolských prací, článků, tiskovin a datum, kdy vyšly*
* *číslo a datum vydání dokladu o vzdělání*

Další úředně přidělené identifikátory:

* *spisové značky insolvenčních soudů (neplatí pro zveřejňování v insolvenčním rejstříku dle zvláštního právního předpisu)*
* *čísla jednací ČSSZ – tvořena rodnými čísly osob*
* *číslo pojištěnce zdravotní pojišťovny*

Identifikátory smluvních právních jednání:

* *číslo smlouvy (může být uvedeno v registru smluv)*
* *datum uzavření smlouvy*

1. **Prostředky identifikovatelnosti fyzické osoby vztahující se k její lokalizaci (např. zeměpisná označení)** – zde platí pravidlo, že čím je podrobnější a jedinečnější zeměpisné označení, tím více se zužuje množina osob přicházejících do úvahy možné identifikace.

**Příklad III. – pseudonymizovaný účastník řízení *[jméno, příjmení]* + zachované zeměpisné označení obce bydliště či místní lokality (nejedná se o konkrétní adresu)**

V teoretické části tohoto příkladu použijeme tradiční české jméno Josef Novák. Z pohledu četnosti uvedeného jména a příjmení (udáváno cca 34 000 nositelů v ČR) se zdá nepravděpodobné konkrétní osobu identifikovat. Internetové vyhledávače vzhledem ke schopnosti indexovat a vzájemně propojovat data umístěná do internetového prostředí onu míru nepravděpodobnosti podstatně snižují, zejména pokud vyhledávající osoba disponuje dalšími informacemi. Nejčastějšími propojitelnými zdroji jsou komerčně zveřejňované podnikatelské rejstříky, výstupy přes úřední desky konkrétních orgánů státní správy a samosprávy a informační zdroje na jejich webových stránkách a v neposlední řadě i různé zpravodajské a informační weby. I bez použití vyhledávačů jsou lokalizační (adresné) údaje součástí veřejných rejstříků (obchodní, insolvenční rejstřík, registry smluv atd.). Jak bylo výše uvedeno, i ojedinělost názvu lokality může vést k určení konkrétního místa, s nímž jsou spojeny aktivity konkrétní osoby.

*Ukázka z odůvodnění pseudonymizovaného rozsudku:*

*Rozhodnutím ze dne 15. 2. 2012, č. j. ČIŽP/51/OOV/SR01/0625967.005/12/LPL (dále jen „původní rozhodnutí“), uložila inspekce žalobci pokutu ve výši 190 000 Kč dle § 125d odst. 4 písm. a) vodního zákona za nedodržení minimálního zůstatkového průtoku ve dnech 25. 10. 2010, 3. 11. 2010 a 7. 12. 2010 a dále za provozování malé vodní elektrárny Benešov u Semil – Hradišťata, jez na řece Jizeře v ř. km 111,865 (dále jen „MVE“) bez schváleného manipulačního řádu v období od 1. 1. 2009 minimálně do 21. 4. 2011. Toto rozhodnutí žalovaný v odvolacím řízení potvrdil.*

Byť není v publikovaném rozhodnutí uvedena žádná konkrétní adresa, lze již použitím vyhledávače google a zadáním klíčových slov „malá vodní elektrárna Benešov u Semil – Hradišťata“ okamžitě ztotožnit sankcionovaného žalobce, např. ze zveřejněného územního plánu dané obce. Žalobce by bylo možno identifikovat i z údaje „jez na řece Jizeře v ř. km 111,865“, neboť podle kilometráže lze určit název lokality.

1. **Další okolnosti** – tyto okolnosti lze vymezit jako informace, které v kontextu vlastního obsahu rozhodnutí, jakož i jiných obecně dostupných informací mohou přivodit identifikaci fyzické osoby. Možnost existence dalších okolností v tomto případě vychází zejména z potenciality dalších informací o kauze, která se vyskytuje ve veřejném prostoru, zejména s ohledem na obecnou publicitu účastníka řízení nebo předmětné kauzy. Pro tyto případy lze doporučit, aby autor rozhodnutí pro účely pseudonymizace tuto reálně existující možnost (danou jak osobou účastníka řízení, tak zájmem médií) předběžně zpracovateli pseudonymizace avizoval.

**Příklad IV. – potenciálně kritické výrazy jsou zvýrazněny**

*Obvodní soud pro Prahu 5 rozsudkem ze dne 22. 8. 2017, č. j. 28 C 370/2015-167, ve spojení s opravným usnesením ze dne 27. 2. 2018, č. j. 28 C 370/2015-210, uložil žalované povinnost uveřejnit v deníku Mladá fronta Dnes omluvu žalobci ve znění: „Omlouváme se panu [jméno, příjmení] za uvedení jeho jména v souvislosti s článkem ze dne [datum] s názvem* ***"Jak vydělávat na holokaustu"*** *za nepravdivé informace o chaosu, šlendriánu a osobní motivaci žalobce“, dále žalované uložil povinnost zaplatit žalobci 50.000 Kč, jinak žalobu co do částky 1.950.000 Kč zamítl, a rozhodl o náhradě nákladů řízení. Rozhodl tak o žalobě, jíž se žalobce, jakožto zakladatel a člen správní rady obecně prospěšné společnosti [obchodní firma], domáhal zadostiučinění za nepravdivá tvrzení o jeho motivaci v účasti na připravovaném projektu památníku připomínajícího na nádraží Praha-Bubny vyvraždění Židů v Evropě za druhé světové války, která obsahoval článek „****"Jak vydělávat na holokaustu"****“ od [jméno, příjmení], jenž dne [datum] vyšel v Mladé frontě Dnes. Dospěl k závěru, že vyjádřil-li se autor článku o výdělečných aktivitách žalobce, divadelního a televizního herce, bývalého senátora a ředitele divadla, šlo o kritiku přiměřenou a oprávněnou, založenou na pravdivých skutečnostech, která jako součást svobody projevu a informování veřejnosti nepřekročila meze věcné a konkrétní kritiky.*

Na uvedeném příkladu lze demonstrovat možnost nepřímé identifikace osoby prostřednictvím dalších obecně dostupných informací, jejichž eliminaci nedokáže aplikace docílit, a vše je tak v dispozici lidského faktoru. I přes odstranění údajů o stranách procesu zůstávají v textu informace, z nichž lze identitu stran dovodit. Je-li publikován název článku i příslušného média, pak i přes odstranění data jeho vydání jej lze prostřednictvím archivu vyhledat. Obdobně pak prostřednictvím místního označení ve spojení s budováním památníku a způsobem angažování žalobce lze pomocí internetových vyhledavačů identifikovat aktéry předmětné kauzy. I bez složitého vyhledávání lze pak identifikovat žalobce výčtem jeho profesních aktivit, neboť konstelace *divadelní a televizní herec, bývalý senátor a ředitel divadla* je velmi ojedinělou.

Z tohoto příkladu ukázkově vyplývá též nezbytnost revize výsledného obsahu rozhodnutí, poté co je zpracováno aplikací. Současně poukazuje na nutnost věnovat zvýšenou pozornost případům, které jsou předmětem mediálního zájmu a kdy je skutkový popis s plnými osobními údaji veřejně prezentován. Samotný fakt mediální prezentace však neznamená, že by rozhodnutí nebylo publikovatelné, je jen třeba zvýšeně dbát na eliminaci informací, které mohou toto rozhodnutí propojit s již zveřejněnými informacemi.

### K ustanovení § 2b odst. 1 písm. a) Instrukce

***Pseudonymizaci ohledně fyzických osob podléhají zejména tyto údaje:***

1. ***osobní jméno a příjmení fyzické osoby, její bydliště, datum narození, rodné číslo, akademické tituly, obchodní firma, IČO, DIČ, číslo účtu, IBAN a klientské číslo banky, variabilní symbol, číslo dokladu prokazujícího totožnost osoby, identifikátor datové schránky, telefonní číslo, IP adresa, adresa elektronické pošty, osobní údaje spadající do zvláštní kategorie podle předpisů upravujících ochranu osobních údajů***[***2)***](#Poznámka2) ***a další informace, podle nichž by bylo možno fyzickou osobu identifikovat,***

U výčtu všech údajů u fyzických i právnických osob, jakož i údajů pseudonymizaci nepodléhajících, je použit výraz „zejména“; jedná se tak o výčet demonstrativní. Taxativní určení všech v úvahu přicházejících identifikátorů by výrazně překračovalo kapacitu Instrukce, nehledě k tomu, že se mohou v průběhu času měnit či jejich množství rozšiřovat. Většinu možných identifikátorů včetně těch, které jsou jako prostředky identifikace a identifikovatelnosti fyzické osoby vztahující se k jejímu právnímu jednání uvedeny v předchozím textu [pod odstavcem b) metodiky k výkladu ustanovení § 2a odst. 2 Instrukce], má implementovány i pseudonymizační aplikace, nicméně při vizuální kontrole je potřebné zaměřit se i na tato data.

**K osobním údajům zvláštní kategorie**

Jedná se o specifickou kategorii osobních údajů, které byly původně označovány jako citlivé, podle nové právní úpravy se jedná o zvláštní kategorii osobních údajů dle čl. 9 odst. 1 GDPR a osobní údaje týkající se trestních rozsudků a trestných činů dle čl. 10 GDPR.

Jak již předesílá charakter těchto údajů, jedná se o údaje, jejichž zpracování je možné pouze za specifických podmínek a specifické podmínky vyžaduje též jejich ochrana. Vzhledem k jejich obecně i právními předpisy vnímané citlivosti pak nabývá na podstatném významu role důsledné pseudonymizace identifikačních údajů dle předchozích kapitol tak, aby byla neutralizována možnost ztotožnění konkrétní fyzické osoby, které se tato kategorie osobních údajů týká.

Na straně druhé může být řada těchto údajů podstatou sporu nebo s ní významným (např. důkazním) způsobem souviset, přičemž jejich plošnou eliminací formou black listu (tedy automatického výmazu) by bylo dosaženo opačného efektu, než sledované sdělnosti publikovaných rozhodnutí. Z uvedeného důvodu jsou tyto údaje prostřednictvím tzv. podezřelých slov obsažených v tzv. „grey listu“ označovány v textu jako potenciálně problematické a je na zvážení příslušné odpovědné osoby, zda sporný text ponechá či odstraní. Toto zvážení je opětovně závislé zejména na celkovém kontextu informací obsažených v rozhodnutí, jak bylo uvedeno výše a bude uvedeno i dále.

Pro větší logickou přehlednost lze zvláštní kategorie osobních údajů podle jejich původu rozdělit následovně:

1. **Údaje charakteru sociální identity**

* *údaje o* ***rasovém původu*** *(klíčová slova – např. původ, rasa, europoidní, negroidní, mongoloidní, australoidní)*
* *údaje o* ***etnickém původu*** *(klíčová slova - např. etnikum, menšina, původ, jazyk, fyzické rysy, obyčej, zvyk)*
* *údaje* ***o náboženském vyznání*** *(klíčová slova - např. náboženství, církev, vyznání, liturgie, bohoslužba, mše, obřad, kněz, farář, patriarcha, imán)*
* ***politické názory*** *(klíčová slova - např. politický názor, politická strana, hnutí, poslanec, senátor, starosta, zastupitel, volby, volič)*
* ***členství v odborových organizacích*** *(klíčová slova - např. odborová organizace, odborový funkcionář, kolektivní vyjednání, kolektivní smlouva)*
* ***filosofické přesvědčení*** *(klíčová slova – např. filozofie, filozofické přesvědčení, světový názor, etika)*

Rasový a etnický původ

Typicky se jedná o údaje, z nichž by bylo možno vyvodit znaky příslušnosti ke konkrétnímu etniku. Lze přepokládat, že u některých kauz právě z povahy jejich skutkového základu může vyvstat interpretační problém (v civilních věcech např. osobnostní spory vyplývající právě z etnického původu, v budoucím zveřejňování trestních rozsudků např. trestné činy hanobení národa, rasy, přesvědčení). Nicméně zajištění důsledné pseudonymizace identifikačních údajů [viz část metodiky k výkladu ustanovení § 2a odst. 2)] by mělo vést k zásadnímu ztížení identifikovatelnosti konkrétních osob a jediným potenciálním zdrojem odhalení identity, který by měl být zohledněn, může být eventuální plošná medializace případu – tedy veřejně zpřístupněný popis konkrétních skutkových okolností. V takovém případě lze doporučit zvážení korekce tohoto popisu v publikovaném rozhodnutí, nicméně při současném posouzení, zda touto korekcí neutrpí sdělnost textu. Problematika testování proporcionality bude nepochybně předmětem dalšího vývoje praxe.

Náboženské vyznání, politické názory, filozofické přesvědčení, členství v odborech

Výše uvedená kritéria obdobně platí pro kategorii náboženského vyznání, politické a filozofické názory. Typicky se může jednat o fakt členství v politické straně či hnutí, nebo organizované názorově sjednocené skupině nebo církevní instituci. Základním chráněným údajem je v daném případě „světonázor“ spojitelný s konkrétní osobou a promítnutý do jejích konkrétních sociálních aktivit. Opětovně platí, že v některých kauzách může být právě světonázor předmětem sporu a výsledek tohoto sporu může mít nepochybně význam pro judikatorní praxi (např. hodnocení míry svobody slova). Podobně tak podstatnou okolností pro rozhodování soudu v pracovněprávním sporu může být postavení odborového funkcionáře, jemuž právní předpisy přisuzují zvláštní míru ochrany.

Pro uvedené případy obdobně platí potřeba věnovat zvýšenou pozornost pseudonymizaci identifikačních údajů a možného odvození identity účastníka řízení na základě skutkového popisu obsaženého v rozhodnutí, případně zveřejněného prostřednictvím médií, zejména internetových.

Klíčová slova obsažená v aplikaci jsou doplněna příkladmo o pozice nositelů těchto postojů či světonázorů (poslanec, senátor, starosta, zastupitel). To však neznamená, že by tyto výrazy automaticky podléhaly pseudonymizaci, neboť označení funkce bez dalšího propojení s příslušností ke konkrétnímu politickému subjektu nevyjadřuje světonázor, nýbrž profesní postavení či pozici. V oblasti náboženského vyznání naopak klíčová slova (kněz, farář, patriarcha, imán) zcela nepochybně implikují směr víry a v tomto případě je lze nahradit univerzálním slovem duchovní.

1. **Údaje charakteru biologické identity**

* ***genetické údaje*** *[klíčová slova – např. genetika, gen, genom, DNA (kyselina deoxyribonukleová), RNA (kyselina ribonukleová), eugenika, biologický vzorek, biologický materiál, genetická laboratoř]*
* ***biometrické údaje*** *(klíčová slova – např. biometrický údaj, fyzické znaky/vlastnosti, fyziologické znaky/vlastnosti, behaviorální znaky/vlastnosti, autentizace, identifikace, fotografie, sken, scan, obličej, otisk prstu, otisk chodidel, sítnice, rohovka, hlas, podpis)*
* ***údaje o zdravotním stavu*** *(klíčová slova - např. zdravotnictví, zdraví, lék, lékař, léčba, léčebna, psychologie, psychiatrie, nemoc, choroba, porucha, onemocnění, závislost, invalidita, diagnóza, posudek)*
* ***sexuální život a orientace*** *(klíčová slova – např. sex, pohlaví, orientace, homosexuál, heterosexuál, transsexuál, bisexuál)*

Genetické a biometrické údaje

Údaje této kategorie budou zpravidla uvedeny jako součást výstupů ze znaleckých posudků hodnocených soudem pro zjištění skutkového stavu. Typicky se může jednat např. o výsledek analýzy DNA v rámci paternitních sporů. Opětovně i zde platí zásada proporcionálního posouzení, zda při důsledné pseudonymizaci identifikačních údajů prostřednictvím slov z black listu není možné subjekt této kategorie osobních údajů cestou jiných veřejně dostupných zdrojů identifikovat, a současně do jaké míry nepublikování odborných znaleckých závěrů může narušit srozumitelnost úvah soudu.

Údaje o zdravotním stavu

Údaje této kategorie jsou zpravidla vnímány jako velmi citlivé. Na druhé straně je řada těchto informací nezbytná pro rozhodnutí soudu, neboť se vztahují k předmětu sporu (např. přezkoumávání správních rozhodnutí o invalidním důchodu, přiznání náhrady za zdravotní újmu) a bez jejich citace by publikované rozhodnutí ztrácelo sledovaný význam. Proto i zde je důležitá důsledná pseudonymizace údajů generovaných prostřednictvím black listu a zvážení, zda např. detailním popisem charakteru zdravotní újmy a skutkových okolností s ní spojených nelze prostřednictvím jiných, např. mediálních, zdrojů ztotožnit konkrétní děj s konkrétními aktéry.

Sexuální život a orientace

Co je výše uvedeno, platí obdobně i pro kategorii tohoto typu osobních údajů. Nadto z připomínek soudů vzešel akceptovatelný námět, aby v případě trestních rozsudků v oblasti sexuálních trestných činů (případně rozsudků civilních se vztahem k těmto trestným činům) byly minimalizovány i konkrétní skutkové okolnosti k zabezpečení ochrany obětí těchto trestných činů.

1. **Údaje trestního charakteru v netrestní agendě**

* **rozsudky v trestních věcech mimo trestní agendu** (klíčová slova - např. trestný čin, skutková podstata, názvy jednotlivých skutkových podstat trestných činů podle zvláštní části zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník)

Zpracování osobních údajů z rozsudků v trestních věcech spadá pod speciální právní úpravu a podmínky zpracování podle čl. 10 GDPR. Ucelená publikace rozsudků v trestních věcech je plánována až v další fázi projektu, nicméně i civilní kauzy se často s trestními prolínají a odůvodnění se nevyhne popisu skutkových okolností včetně označení odsuzujícího rozsudku (typicky u rozhodnutí ohledně náhrady škody či nemajetkové újmy poškozeného, který byl podle § 229 trestního řádu odkázán s uplatněním svého nároku na řízení občanskoprávní). S ohledem na skutečnost, že jsou trestněprávní aspekty zpravidla úzce provázány s předmětem civilního řízení, rozumí se účinnou pseudonymizací odstranění údajů týkajících se konkrétního rozsudku (tj. číslo jednací, datum vydání). Obdobně v případě skutkového popisu je třeba věnovat zvýšenou pozornost publikaci údajů z oblasti sexuálních trestných činů (viz výše k osobním údajům kategorie sexuálního života a orientace a zdravotního stavu) při zvážení možnosti kontextuálního ztotožnění konkrétní osoby s ohledem na jiné, zejména mediální, zdroje a podrobný popis skutkových okolností.

### K ustanovení § 2b odst. 1 písm. b) Instrukce

1. ***spisová značka insolvenčního řízení a souvisejících incidenčních sporů; uvedené neplatí pro zveřejňování dokumentů v insolvenčním rejstříku podle zvláštního právního předpisu,***

Eliminace spisové značky insolvenčního řízení a souvisejících incidenčních sporů zabraňuje možnosti ztotožnění účastníků řízení či jiných osob na řízení se účastnících prostřednictvím údajů vedených v plném rozsahu v insolvenčním rejstříku. Toto ustanovení se logicky nevztahuje na publikaci dokumentů a rozhodnutí v rejstříku samotném, neboť by tím byl popřen smysl jeho existence.

### K ustanovení § 2b odst. 1 písm. c) Instrukce

1. ***zeměpisná označení, označení katastrálního území a číslo listu vlastnictví, parcelní číslo, čísla popisná a orientační, označení katastrálních úřadů a katastrálních pracovišť,***

K možným zeměpisným označením (která nejsou přesnou adresou) jako prostředku identifikovatelnosti fyzické osoby viz příklad III. výše. Dalšími údaji podléhajícími pseudonymizaci jsou údaje z katastru nemovitostí, kterým lze přiřadit konkrétní fyzickou osobu zejména prostřednictvím náhledu do katastru nemovitostí na webu Českého úřadu zeměměřického a katastrálního, případně i pomocí internetových vyhledávačů indexujících úřední desky orgánů státní správy a samosprávy (např. v oblasti stavebního řízení).

### K ustanovení § 2b odst. 1 písm. d) Instrukce

1. ***obchodní, bankovní nebo obdobné tajemství,***

Obchodní, bankovní či jiné tajemství

Z pohledu aplikování principů pseudonymizace se bude jednat nepochybně o složitou úvahu, neboť určit, co má být předmětem tohoto tajemství, je velmi komplikované.

Pro určení základních parametrů úvahy je nutno obecně vycházet zejm. z právní úpravy občanského zákoníku (§ 504), podle kterého obchodní tajemství *tvoří konkurenčně významné, určitelné, ocenitelné a v příslušných obchodních kruzích běžně nedostupné skutečnosti, které souvisejí se závodem a jejichž vlastník zajišťuje ve svém zájmu odpovídajícím způsobem jejich utajení. Tyto znaky musí být splněny kumulativně.* Obchodní tajemství musí objektivně splňovat občanským zákoníkem definované znaky, nepostačí, že strany prohlásí, že nějaké skutečnosti jsou obchodním tajemstvím.

Ohledně bankovního tajemství panuje ještě větší právní nejistota. Právní úprava § 38 zák. č. [21/1992](https://www.epravo.cz/top/zakony/sbirka-zakonu/zakon-o-bankach-12033.html) Sb., o bankách, stanoví, že na všechny bankovní obchody, peněžní služby bank, včetně stavů na účtech a depozit, se vztahuje bankovní tajemství. Podobně § 49 zák. č. [6/1993](https://www.epravo.cz/top/zakony/sbirka-zakonu/zakon-o-ceske-narodni-bance-477.html) Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů, stanoví, že na všechny bankovní operace České národní banky, včetně stavů na účtech, které vede, se vztahuje bankovní tajemství. Pojem bankovní tajemství však přímo vymezen právní úpravou není. Pro sledované účely tak lze shrnout, že primárním úkonem eliminace údajů bankovního charakteru je zejména pseudonymizace čísla účtu a názvu bankovního ústavu. Výše peněžitých částek v zásadě pseudonymizaci nepodléhá, pokud je předmětem sporu nebo pro výsledek sporu určující [viz komentář k § 2b odst. 3 písm. c) Instrukce].

Do okruhu této kategorie údajů samozřejmě spadá oblast utajovaných informací podle zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti.

V daném případě lze doporučit, aby pokyn ohledně pseudonymizace těchto údajů vzešel od soudce, který věc rozhodoval a dokáže nejlépe posoudit, zda skutečnosti v řízení projednávané a do odůvodnění rozhodnutí vtělené naplňují zákonné znaky uvedené ochrany.

### K ustanovení § 2b odst. 1 písm. e) Instrukce

1. ***v případech hodných zvláštního zřetele další údaje podle pokynu osoby, která rozhodnutí vydala.***

Případy hodné zvláštního zřetele lze definovat jako situace, v nichž lze mít důvodně za to, že ani standardní pseudonymizace výrazů obsažených v black listu a grey listu nevede k dosažení stavu neidentifikovatelnosti konkrétní osoby. V takové situaci může osoba, která rozhodnutí vydala a tedy je nejlépe obeznámena s předmětem věci i obsahem rozsudku, určit, které části rozhodnutí budou nad rámec běžného postupu aplikace pseudonymizovány. Zpravidla se může jednat o případy spadající do oblasti zvláštních kategorií osobních údajů [viz komentář kustanovení § 2b odst. 1 písm. a) Instrukce]. Základní úvaha má být vždy vedena proporcionálním poměřením rozsahu přijaté pseudonymizace a zájmu na zachování výpovědní hodnoty publikovaného textu při vyšší míře zobecnění (např. částečnou eliminací skutkového děje).

Pseudonymizace právnických profesí (osobní jména a příjmení obhájců a právních zástupců, znalců a tlumočníků, notářů, mediátorů a dalších osob)

Ustanovení § 2b odst. 1 písm. a) Instrukce dopadá na identifikační údaje všech osob, tedy i těch, které jsou jinak zapsány ve veřejných seznamech a vystupují u soudů v pozici tzv. právních profesionálů. Pro účely tohoto projektu byl zvolen model odlišný od praxe judikované Nejvyšším správním soudem pro účely jím publikovaných rozhodnutí.

Pseudonymizace jmen zástupců profesních skupin účastnících se na řízení s výjimkou rozhodujících soudců byla vedena úmyslem odbřemenit osoby provádějící pseudonymizaci od posuzování kontextu rozhodnutí.

Při specifičnosti tohoto typu zpracování totiž nelze zcela vyloučit, že by v konkrétním případě zveřejnění jmen „profesionálů“ mohlo dojít (i s použitím jiných zdrojů) k propojení s chráněnými identifikačními údaji účastníků řízení, čemuž mělo generálně zabránit zavedení plošné pseudonymizace jmen všech fyzických osob vyjma soudců.

V případě nepřijetí principu plošné pseudonymizace jmen zástupců právnických profesí by osoba provádějící pseudonymizaci musela pečlivě v textu rozhodnutí posuzovat:

* zda profesionál v dané věci vystupuje jako profesionál (nikoliv jako strana sporu, svědek atd.)
* zda publikací jeho jména a příjmení nedojde v kontextu celého rozsudku nebo jiných veřejně dostupných zdrojů ke ztotožnění účastníka řízení.

K tezi pod druhou odrážkou je třeba uvést, že zejména v případě advokátů jsou v mediálně sledovaných případech jejich jména publikována, často se i oni ve veřejném prostoru ohledně svých kauz vyjadřují a přes jména a skutkové okolnosti lze pak prostřednictvím těchto veřejných výstupů ztotožnit i účastníka řízení. S jistými obdobami se dají tyto možnosti shledat i u dalších právních profesí. Jako ukázku možného ztotožnění fyzické osoby přes procesního profesionála lze uvést nerozlišení mezi MUDr. X.X. v postavení znalce, který posuzuje lékařské zprávy, a MUDr. Y.Y., ošetřujícího lékaře účastníka řízení, kdy nerozlišením postavení obou MUDr. a ponecháním jména ošetřujícího lékaře (nadto např. se sídlem v malé obci) může dojít ke ztotožnění účastníka řízení.

### K ustanovení § 2b odst. 2 Instrukce

***(2) Pseudonymizaci ohledně právnických osob a orgánů veřejné moci podléhají zejména tyto údaje:***

1. ***název právnické osoby nebo orgánu veřejné moci, označení územní působnosti orgánu veřejné moci, sídlo, IČO, DIČ, číslo účtu, IBAN a klientské číslo banky, variabilní symbol, identifikátor datové schránky, telefonní číslo, IP adresa, adresa elektronické pošty,***
2. ***údaje uvedené v odstavci 1 písm. b) až e).***

Součástí pseudonymizovaných údajů se stávají i údaje o právnických osobách a orgánech veřejné moci. Právnická osoba sice nepožívá ochrany osobních údajů (takto zákonně je chráněna výlučně fyzická osoba), avšak fyzické osoby za ni právně jednají a pouze ony způsobují právní účinky mající za následek případné soudní pře. V případě uvedení názvu konkrétní právnické osoby v rozhodnutí (typicky obchodní korporace) lze prostřednictvím obchodního rejstříku snadno identifikovat, které konkrétní fyzické osoby disponují ze zákona oprávněním za korporaci jednat a činit právní jednání, která mohou způsobit právní následky řešené soudem v následném sporu. Vedle obchodního rejstříku existují další možné zdroje informací o personálním propojení korporací, kterými jsou další veřejně vedené databáze (např. registr smluv, úřední desky), odvozené komerční databáze, vlastní webové stránky a veškeré informace indexované z těchto a jiných zdrojů internetovými vyhledavači.

Obdobně tak platí u orgánů veřejné správy, mezi něž lze pro účely tohoto sdělení zahrnout též veřejnoprávní korporace (např. obce, kraje). Vedle informačních zdrojů výše uvedených je činnost těchto orgánů v poslední době předmětem zvýšené mediální pozornosti; tedy mezi další možné formy identifikace fyzické osoby lze započítat různé výstupy celostátních i lokálních médií, dohledatelné prostřednictvím internetových vyhledavačů.

Z uvedeného důvodu by měla být i označení orgánů veřejné správy pseudonymizována - např. Místní úřad v [obec, město], Zastupitelstvo [obec, kraj], Ministerstvo [oblast působnosti], Úřad [oblast působnosti].

### K ustanovení § 2b odst. 3 Instrukce

***(3) Pseudonymizaci zpravidla nepodléhají zejména tyto údaje:***

1. ***název a sídlo soudu nebo státního zastupitelství,***
2. ***spisové značky s výjimkou spisových značek podle odstavce 1 písm. b),***
3. ***peněžité částky,***
4. ***osobní jména a příjmení soudců a přísedících, pokud jsou uvedeny v souvislosti s jejich rozhodovací činností,***
5. ***osobní jména a příjmení osob uvedená v citacích rozhodnutí mezinárodních soudů a osobní jména a příjmení autorů citovaných odborných textů a publikací.***

Zachovávají se údaje potřebné ke splnění záměru zveřejňování soudních rozhodnutí, tedy k zajištění transparentnosti rozhodovací činnosti, možnosti předvídatelnosti rozhodování konkrétního soudu i senátu a porovnání rozhodovací praxe v jednotlivých regionech, k čemuž slouží označení konkrétní justiční složky. Spisová značka krom identifikace příslušného senátu současně umožňuje využít zvolené rozhodnutí k citaci a odkazu na něj, ať již v rámci jiného procesu, či pro účely odborných a výzkumných prací. Výše peněžitých částek je zachována, neboť v řadě případů má pro předmět sporu kruciální význam. Předmětem pseudonymizace nejsou ani jména a příjmení osob, která jsou již zveřejňována v rámci rozhodnutí mezinárodních soudů, u nichž je tento způsob označení běžným identifikačním prvkem rozhodnutí; obdobně tak se plně uvádí jména autorů odborných textů a citací, neboť zde již vlastní publikací autor vědomě uvedl své jméno do veřejného prostoru.

### K ustanovení § 2b odst. 4 Instrukce

***(4) Změnu rozsahu pseudonymizovaných údajů zveřejněného rozhodnutí lze provést na základě práva uplatněného subjektem osobních údajů podle předpisů upravujících ochranu osobních údajů***[***3)***](#Poznámka3)***, nebo na základě pokynu orgánu soudního dohledu či podnětu dozorového úřadu.***

Toto ustanovení zohledňuje možnost úpravy již publikovaného rozhodnutí na základě důvodného podnětu subjektu osobních údajů uplatněného z důvodu tvrzeného zásahu do ochrany osobních údajů. V úvahu přichází zejména institut námitky dle čl. 21 GDPR *[Subjekt údajů má z důvodů týkajících se jeho konkrétní situace právo kdykoli vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se jej týkají, na základě čl. 6 odst. 1 písm. e) nebo f), včetně profilování založeného na těchto ustanoveních. Správce osobní údaje dále nezpracovává, pokud neprokáže závažné oprávněné důvody pro zpracování, které převažují nad zájmy nebo právy a svobodami subjektu údajů, nebo pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků].*

Je však nutno z praxe získané od nabytí účinnosti GDPR zdůraznit, že ani tento právní předpis, natož dotčené subjekty osobních údajů, nejsou pro uplatnění svého práva vázáni formální stránkou svého podnětu; tedy každé podání tohoto charakteru je třeba posuzovat ad hoc. Pro účely vyřizování podnětů a stížností v oblasti ochrany osobních údajů lze odkázat na metodické vodítko *Aplikace GDPR vůči subjektům osobních údajů* vydané pro resort spravedlnosti v roce 2018, které i přes následně přijatou implementační českou právní úpravu zůstává nadále plně použitelné. Nicméně – s ohledem na specifické rysy této agendy – lze doporučit konzultaci se sdíleným pověřencem MSp pro soudní soustavu, který je autorem tohoto metodického návodu.

Vedle dotčených subjektů osobních údajů disponují pravomocemi v oblasti zákonnosti zpracování osobních údajů též orgány soudního dohledu a Úřad pro ochranu osobních údajů.

Orgánem soudního dohledu podle § 122d odst. 2 zákona č. 6/2002 Sb., o soudech a soudcích, se rozumí v případě sledování postupu okresního soudu krajský soud, do jehož obvodu okresní soud patří, v případě sledování postupu krajského soudu vrchní soud, do jehož obvodu krajský soud patří, a v případě sledování postupu vrchního soudu Nejvyšší soud.

Jakkoliv v případě obou dohledových (dozorových) orgánů není ve vztahu k této agendě legislativní úprava nijak přímá, je nutno zohlednit jejich zákonnou a zejména metodickou roli v oblasti zpracování osobních údajů a akceptovat možnost jejich ingerence v případě konkrétního publikovaného rozhodnutí, ať již na základě jim adresovaného podnětu subjektu osobních údajů, či výsledku vlastní odůvodněné úvahy.

## Závěr

Účelem tohoto metodického návodu je usměrnit vnímání pseudonymizace zveřejňovaných soudních rozhodnutí nejen coby rutinní obsluhy elektronického nástroje, nýbrž a především jako propojeného procesu automatizované činnosti softwaru a lidského vnímání kontextů v rozhodnutí obsažených. Pseudonymizační operace lze bezpochyby vnímat jako permanentní dynamický děj s ohledem na jedinečnost každého rozhodnutí. V tomto smyslu jsou i výše nastíněná východiska přístupu k textu rozhodnutí orientační, vedená snahou postihnout možné základní alternativy úvah nad úpravami textu. S rozvojem praktické aplikace pseudonymizace a získaných zkušeností nepochybně dozná i tento metodický návod revizí a doplnění. Za každých okolností však zůstává základním nástrojem precizní pseudonymizace konkrétní zvážení kontextu skutečností uváděných v upravovaném rozhodnutí při současném zachování srozumitelnosti textu a především skutkových okolností, které jsou pro rozhodnutí zásadní a vystihující. I z tohoto důvodu nelze vnímat metodický návod jako dogma, nýbrž jako inspirační zdroj pro možné varianty a konotace zpracovávaných textů.

1. V zásadě lze shrnout, že se jedná o všechna slova začínající velkým písmenem. [↑](#footnote-ref-1)
2. Uvedený výčet je demonstrativní pro účely objasnění možných identifikátorů. [↑](#footnote-ref-2)